

**VALGUSTID. OSA 2-3: ERINÕUDED. VALGUSTID TEEDE
JA TÄNAVATE VALGUSTAMISEKS**

**Luminaires - Part 2-3: Particular requirements -
Luminaires for road and street lighting**

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 60598-2-3:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 60598-2-3:2003 + AC:2005 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 60598-2-3:2003 consists of the English text of the European standard EN 60598-2-3:2003 + AC:2005.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 14.02.2003.	Date of Availability of the European standard is 14.02.2003.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 29.140.40, 93.080.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 60598-2-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2003

ICS 29.140.40; 93.080.30

Supersedes EN 60598-2-3:1994 + A1:1997 + A2:2001
Incorporates Corrigendum August 2005

English version

Luminaire
Part 2-3: Particular requirements -
Luminaire for road and street lighting
(IEC 60598-2-3:2002)

Luminaire
Partie 2-3: Règles particulières -
Luminaire d'éclairage public
(CEI 60598-2-3:2002)

Leuchten
Teil 2-3: Besondere Anforderungen -
Leuchten für Straßen- und
Wegebeleuchtung
(IEC 60598-2-3:2002)

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34D/762/FDIS, future edition 3 of IEC 60598-2-3, prepared by SC 34D, Luminaires, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60598-2-3 on 2003-02-01.

This European Standard supersedes EN 60598-2-3:1994 + corrigendum May 1996 + A1:1997 + A2:2001.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2003-11-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-02-01

This European Standard should be used in conjunction with the latest edition of and any amendments to EN 60598-1: *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*.

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexes B and ZA are normative and annex A is informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

The contents of the corrigendum of August 2005 have been included in this copy.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-2-3:2002 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Addition to Annex ZA of EN 60598-1:2000

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60364-7-714 (mod)	1996	Electrical installations of buildings Part 7: Requirements for special installations or locations Section 714: Outdoor lighting installations	HD 384.7.714 S1	2000
IEC 60068-2-75	1997	Environmental testing Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	1997

CONTENTS

FOREWORD	5
3.1 Scope	9
3.2 General test requirements	9
3.3 Definitions	9
3.4 Classification of luminaires	13
3.5 Marking	13
3.6 Construction	13
3.7 Creepage distances and clearances	21
3.8 Provision for earthing	21
3.9 Terminals	21
3.10 External and internal wiring	21
3.11 Protection against electric shock	23
3.12 Endurance tests and thermal tests	23
3.13 Resistance to dust and moisture	23
3.14 Insulation resistance and electric strength	23
3.15 Resistance to heat, fire and tracking	23
Annex A (informative) Drag coefficient measurement	29
Annex B (normative) Schedule of amended clauses containing more serious/critical requirements which require products to be retested	31
Figure 1 – Different procedures for the static wind-force test	25
Figure 2 – Counting particles at the edge of the square	27

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LUMINAIRES –

**Part 2-3: Particular requirements –
Luminaires for road and street lighting**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This International Standard IEC 60598-2-3 has been prepared by subcommittee 34D: Luminaires, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1993, and its amendments 1 (1997) and 2 (2000) as well as interpretation sheets IS 01 and IS 02 (2001). It constitutes a technical revision.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34D/762/FDIS	34D/772/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard is to be read in conjunction with IEC 60598-1.

The changes to the text introduced by this new edition introduce requirements for column-integrated luminaires.

The text introduced by interpretation sheets IS 01 and IS 02 is contained in subclause 3.6.5 Note 1 and subclause 3.12.1, second paragraph, respectively.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until July 2006. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.